



SITASSIST™ PRO

Dispositif de positionnement

Manuel d'utilisation

MD


















CE

Visitez www.HoverTechInternational.com pour les informations en d'autres langues

TABLE DES MATIÈRES

Référence des symboles	2
Utilisation Prévue et Précautions.....	3
Identification des pièces - Dispositif de positionnement SitAssist™ Pro	4
Identification des pièces - alimentation en air HT-Air®.....	4
Fonctions du clavier de l'alimentation en air HT-Air®.....	4
Mode d'emploi.....	5
Spécifications du produit/Accessoires requis	6
Nettoyage & entretien préventif.....	6
Retours et réparations.....	7

Référence des symboles

	MARQUAGE DE CONFORMITÉ CE		SANS LATEX
	MARQUAGE DE CONFORMITÉ ROYAUME-UNI		FABRICANT
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ		DATE DE FABRICATION
	PERSONNE RESPONSABLE POUR LE ROYAUME-UNI		DISPOSITIF MÉDICAL
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN SUISSE		NUMÉRO DE MODÈLE
	MISE EN GARDE / AVERTISSEMENT		COMPATIBLE POUR UNE UTILISATION DANS UN ENVIRONNEMENT DE RM DANS CERTAINES CONDITIONS
	NETTOYAGE MANUEL		NON COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT DE RM
	MISE AU REBUT		NUMÉRO DE SÉRIE
	IMPORTATEUR		NE PAS BLANCHIR
	MODE D'EMPLOI		IDENTIFIANT DE DISPOSITIF UNIQUE
			LIMITE DE POIDS DU PATIENT

Utilisation prévue et précautions

UTILISATION PRÉVUE

Le dispositif de positionnement SitAssist™ Pro est utilisé pour soulever pneumatiquement le haut du corps d'un patient d'une position en décubitus dorsal à une position verticale assise sans effort manuel. Le dispositif peut également être utilisé pour faire passer un patient d'une position assise à une position en décubitus dorsal sans effort manuel. Le dispositif est destiné aux patients qui ont besoin d'une assistance moyenne à modérée.

INDICATIONS D'UTILISATION

Le SitAssist Pro, radiotransparent et compatible avec l'IRM, peut être utilisé pour les patients qui ont besoin d'aide pour s'asseoir, s'incliner et/ou se mettre en décubitus dorsal.

CONTRE-INDICATIONS

Les patients souffrant de fractures thoraciques, cervicales ou lombaires jugées instables ne doivent pas utiliser le HoverMatt, à moins qu'une décision clinique n'ait été prise par votre établissement.

ÉTABLISSEMENTS DE SOINS PRÉVUS

Hôpitaux, établissements de soins de longue durée, centres de diagnostic.

Utilisation en radiologie (imagerie), y compris, mais sans s'y limiter, les rayons X, l'IRM, la tomodensitométrie, la fluoroscopie et l'échographie.

PRÉCAUTIONS – SITASSIST PRO

- Assurez-vous que le SitAssist Pro répond aux besoins du patient avant de l'utiliser. Une évaluation clinique doit être effectuée par un professionnel médical qualifié avant de positionner les patients à l'aide du SitAssist Pro.
- Assurez-vous que le patient est centré sur le SitAssist Pro avant de le gonfler ou de le dégonfler.
- Soutenez toujours la tête du patient lorsqu'il est assis ou couché.
- Le(s) soignant(s) doit(vent) s'assurer que le patient est accompagné et stabilisé lorsqu'il est sur le SitAssist Pro.
- L'utilisation du SitAssist Pro peut nécessiter l'intervention de plus d'une personne.
- Le produit ne doit être utilisé que par du personnel formé.
- N'utilisez que des attaches et/ou des accessoires autorisés par HoverTech.
- Le dispositif peut périodiquement avoir besoin d'un supplément d'air pour maintenir un gonflage complet.
- Un soignant doit toujours s'occuper du patient pendant que le dispositif est gonflé.



Pour les "patients totalement dépendants", en plus de la gestion du SitAssist Pro et de l'alimentation en air par le soignant, un soignant dédié est nécessaire pour soutenir le patient.



Ne pas utiliser le SitAssist (gonflé ou dégonflé) pour transférer, rehausser, centrer, tourner un patient ou toute fin autre que celle prévue.



Ne pas utiliser le TABLIER DE FIXATION du SitAssist pour déplacer, repositionner ou tourner un patient.

PRÉCAUTIONS - ALIMENTATION EN AIR HTAIR DE HOVERTECH

- N'est pas destiné à l'utilisation en présence d'anesthésiques inflammables ou dans une chambre hyperbare ou une tente à oxygène.
- Acheminez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente aucun danger.
- Évitez de bloquer les prises d'air de l'alimentation en air.
- Utilisez ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, tel que décrit dans ce manuel.
- Veillez à utiliser le protocole clinique de votre établissement lors du transfert d'un patient sur ou hors de la table.
- Lorsque vous utilisez le SitAssist Pro dans l'environnement IRM, un tuyau IRM spécial de 25 pi est nécessaire (offert pour l'achat).



Évitez les décharges électriques. N'ouvrez pas l'alimentation en air.



Manuel d'utilisation spécifique du produit de référence pour le mode d'emploi.

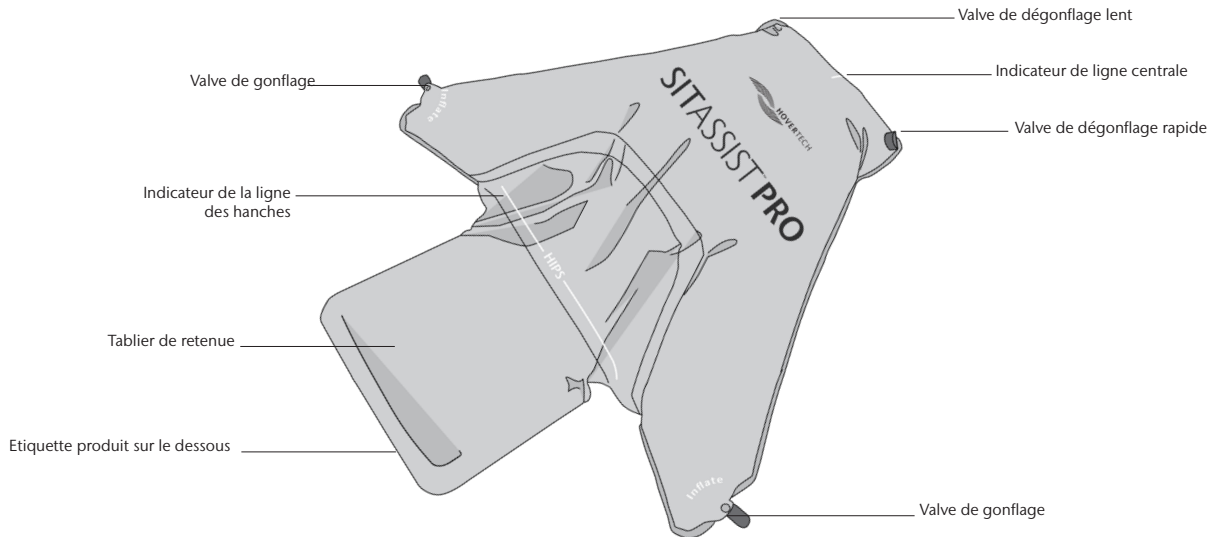


A utiliser avec le HoverTech HT-AIR. Ne pas utiliser le Air200G ou le Air400G.

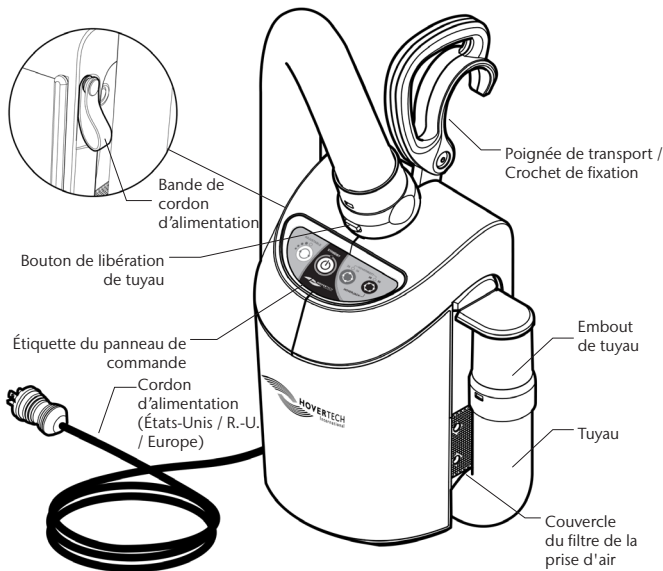
PRÉCAUTIONS – IRM

- Le SitAssist Pro est rationnellement compatible pour une utilisation dans un environnement de RM. L'appareil est fabriqué à partir de matériaux non ferreux. Par conséquent, aucun test de sécurité RM n'a été effectué. Sur la base de ce raisonnement, le SitAssist Pro est électriquement non-conducteur et non-magnétique.
- Lors de l'utilisation d'un SitAssist Pro dans un environnement IRM, un tuyau spécial IRM de 25 pieds est nécessaire, rendant ainsi ces produits compatibles pour une utilisation dans un environnement d'IRM sous certaines conditions. Le tuyau d'alimentation en air et le tuyau ordinaire de HoverTech sont conducteurs et magnétiques et ne sont pas compatibles avec l'environnement de RM.

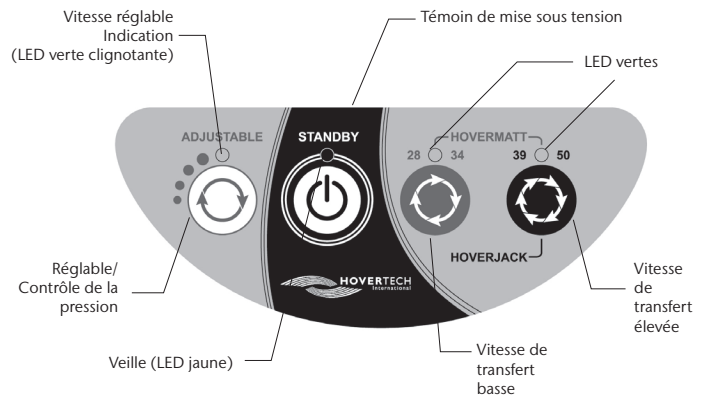
Identification de pièce – Dispositif de positionnement SitAssist™ Pro



Identification de pièce - HT-Air® Air Supply



Fonctions du clavier HT-Air®



La fonction RÉGLABLE du clavier a quatre réglages différents. Chaque pression sur le bouton augmente la pression d'air et la vitesse de gonflage. La LED clignotante verte indiquera la vitesse de gonflage par le nombre de clignotements (c'est-à-dire deux flashes égaux à la seconde vitesse de gonflage).



STANDBY (VEILLE) : Utilisé pour arrêter le gonflage/le débit d'air (la LED jaune indique le mode VEILLE).



Le HT-Air n'est pas prévu pour être utilisé avec le chariot de batterie HoverJack HJBSC-200.

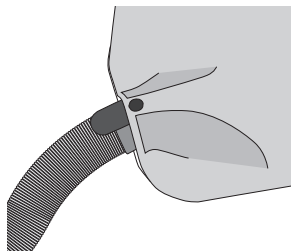
Instructions d'utilisation

Pour coucher le patient :

1. Centrez le SitAssist Pro sur la surface, côté logo vers le haut. Assurez-vous que les deux valves de dégonflage sont fermées.



2. En utilisant le système d'alimentation en air HT-AIR, insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de gonflage situées près de la hanche du patient, sur les côtés de l'appareil. Attachez le bouton-pression pour fixer le tuyau au dispositif.



3. Appuyez sur la touche "34" du HoverMatt pour gonfler l'appareil.



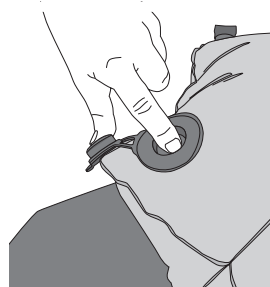
4. Lorsque le dispositif est entièrement gonflé, appuyez sur le bouton STANDBY pour arrêter le débit d'air. Retirer le tuyau si nécessaire.



5. Centrez le patient sur le SitAssist Pro à l'aide de la ligne de centrage et alignez les hanches du patient sur le bord de l'appareil à l'aide de la ligne de placement des hanches.

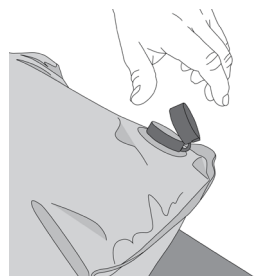


6. Dégonflez le SitAssist Pro (voir les options de dégonflage ci-dessous) pour abaisser le patient de la position assise à la position couchée, en soutenant la tête du patient pendant le dégonflage.



7. Dégonflage :

- a) Ouvrir la valve de dégonflage transparente et appuyer sur le rabat intérieur. Le dispositif se dégonfle progressivement et lentement.
- b) Pour un dégonflage rapide, ouvrir le bouchon rouge de la valve de dégonflage rapide. Le dispositif se dégonfle rapidement.



Mettre le patient assis à la verticale :

NOTE : Si le patient est déjà sur une surface, utiliser une technique de roulement de rondins pour placer le dispositif sous le patient. Assurez-vous que le tablier de fixation est déployé et à plat sous le patient.

1. Centrez le SitAssist Pro sur la surface, le logo vers le haut. Assurez-vous que les deux valves de dégonflage sont fermées.

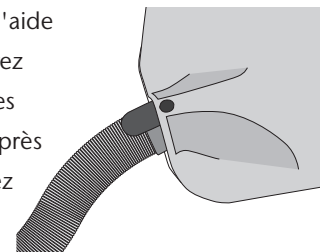


2. Centrez le patient sur le SitAssist Pro à l'aide de la ligne de centrage et alignez les hanches du patient sur le bord inférieur de l'appareil à l'aide de la ligne de placement des hanches.

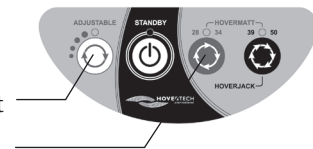


3. Pour vous assurer que le dispositif dégonflé ne gêne pas l'équipement médical pendant les procédures, repliez les ailes vers l'intérieur du patient et attachez le patient à la table avec une sangle d'attache standard pour le patient, si nécessaire.

4. Après une séance d'imagerie, à l'aide d'une réserve d'air HT-AIR, insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de gonflage situées près de la hanche du patient. Attachez le bouton-pression pour fixer le tuyau au dispositif.



5. Appuyez jusqu'à quatre fois sur la touche ADJUSTABLE de la réserve d'air pour gonfler progressivement le dispositif. En vous assurant que le patient est centré, gonflez complètement le dispositif en appuyant sur la touche 34" du HoverMatt. Soutenez la tête du patient pendant qu'il se met en position assise.



6. Lorsque le dispositif est entièrement gonflé, appuyez sur le bouton STANDBY pour arrêter le débit d'air. Enlever le tuyau.



7. Pour dégonfler le dispositif après que le patient a été retiré, ouvrez le capuchon rouge de la valve de dégonflage rapide.



Spécifications du produit/Accessoires requis

DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT SITASSIST PRO

Matériaux :	Bâche en nylon 210D : 0,13 mm d'éther transparent ; TPU doublement laminé
Fabrication :	Soudage RF
Largeur :	121 cm
Longueur :	136 cm Tablier compris

N° de modèle : SAP-200



Limite : 272 KG / 600 LBS

ACCESSOIRE REQUIS : ALIMENTATION EN AIR

N° de modèle : HTAIR1200 (version nord-américaine) - 120V ~, 60 Hz, 10A
Modèle : HTAIR2300 (version européenne) - 230Vac ~, 50 Hz, 6A

ACCESSOIRE SUPPLÉMENTAIRE : TUYAU IRM DE 25 PIEDS

N° de modèle : HTA-MRI (Chacun) - pour HT-AIR

Nettoyage et entretien préventif

Entre chaque utilisation par un patient, le SitAssist Pro devrait être nettoyé avec une solution de nettoyage utilisée par votre hôpital pour la désinfection de l'équipement médical. Une solution d'eau de javel 10:1 (10 volumes d'eau pour 1 volume d'eau de javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées. Il est important de suivre le mode d'emploi du fabricant de la solution de nettoyage, y compris le temps de séjour et la saturation.

NOTE : Le nettoyage avec une solution d'eau de javel peut décolorer le tissu.



Ne pas blanchir le SitAssist Pro.

PRÉVENTION D'INFECTION

Un drap peut être placé sur le SitAssist Pro pour aider à le garder propre.

Si le SitAssist Pro est utilisé pour un patient isolé, l'hôpital devrait utiliser les mêmes protocoles/procédures qu'il utilise pour le matelas et/ou pour les draps dans la chambre du patient.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Avant l'utilisation, une inspection visuelle devrait être effectuée sur le SitAssist Pro pour s'assurer qu'il n'y a pas de dégâts visibles qui rendraient le SitAssist Pro inutilisable.

Le SitAssist Pro devrait être inspecté périodiquement pour s'assurer que :

- Il n'y a pas de déchirures ou de trous qui empêcheraient le SitAssist Pro de se gonfler.
- Les capuchons des valves de dégonflage lent et rapide sont fixés par les liens et sont attachés.
- Les boutons-pression de la valve de gonflage sont en état de marche.

Si des dommages sont constatés et que le SitAssist Pro ne fonctionne pas comme prévu, le SitAssist Pro devrait être retiré de l'utilisation et renvoyé à HoverTech pour être réparé.



Lorsqu'un produit arrive en fin de vie, il doit être séparé par un type de matériau afin que les pièces puissent être recyclées ou mises au rebut conformément aux normes locales.

Transport et entreposage

Ce produit ne nécessite aucune condition d'entreposage particulières.

Retours et réparations

Tous les produits retournés à HoverTech doivent avoir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RGA) émis par l'entreprise. Veuillez appeler (800) 471-2776 et demander après un membre de l'équipe RGA qui vous délivrera un numéro RGA. Tout produit renvoyé sans numéro RGA entraînera un délai dans le temps de réparation.

Les produits retournés doivent être envoyés à :

HoverTech
à l'attention de : N° RGA _____
4482 innovation Way
Allentown PA 18109

Pour les entreprises européennes, les produits doivent être renvoyés à :



À l'attention de : N° RGA _____
Kista Science Tower
SE-164 51 Kista, Suède

Pour les garanties des produits, veuillez vous rendre sur notre site Web :

<https://hovertechinternational.com/standard-product-warranty/>



HoverTech

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

www.HoverTechInternational.com
Info@HoverTechInternational.com

Ces produits sont conformes aux normes applicables aux produits de la classe 1 conformément au règlement (UE) 2017/745 sur les dispositifs médicaux.



Etac Supply Center AB
Långgatan 12
334 33 Anderstorp Suède



Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

www.etac.com/uk



TapMed Swiss AG

Gumprechtstrasse 33
CH-6376 Emmetten
CHRN-AR-20003070

www.tapmed-swiss.ch

En cas d'événement indésirable causé par le dispositif, les problèmes doivent être signalés à notre représentant autorisé. Notre représentant transmettra les informations au fabricant.



4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

1.800.471.2776
Fax 610.694.9601

HoverTechInternational.com
Info@HoverTechInternational.com